

DOCTEUR. — Oh! help! help!... murder!... for God's sake, take me away!...

TOINON. — Ah!... bien, bien, très-bien! very well! very well!...

BÉCHARD. — Félix, Félix! pour l'amour de Dieu ne l'étouffe pas! (Félix lâche le Docteur.)

TOINON. — Laissez-le donc faire, vous autres; c'est un *English* d'abord. Y sont pas si pressés à venir quand c'est moi qui reçois les coups!... N'importe il en a toujours mangé une bonne..

BÉCHARD. — (Au docteur) Mon Dieu, j'ai cru qu'il allait vous étrangler! Est-ce qu'il vous a fait mal?

DOCTEUR. — Comment mal! c'est toué presque!... C'est moi jamais voir de chose pareille before.

BÉCHARD. — Ah! vous pouvez vous consoler; vous n'êtes pas le premier à qui la chose arrive, allez! Quand ses accès le prennent, il peut écharper dix hommes! Vous êtes bien heureux d'en être quitte à si bon marché.

DOCTEUR. — Why did you not tell me... eh... pourquoi c'est vous pas dire c'est tomber d'un mal?

TOINON. — Ah ben, c'est tomber deux fois par jour... Docteur, c'est vous pas connaître queque... bolbisses pour les coups de poings?...

DOCTEUR. — Oh! the devil! I wish I was rid of those damned Canadians!... (Il sort et tous les prisonniers éclatent de rire et applaudissent).

SCÈNE VIII.

Les Précédents, excepté le Docteur.

GÉOLIER. — (à Béchard) Quel diable de fou! Il a une furieuse chance tout de même, car il est sérieusement question de le renvoyer. Il a failli tuer le Juge et le Shérif, et l'on ne demande pas mieux que de s'en débarrasser. Quant à moi, lorsque j'arrive, j'ai toujours peur de trouver quelqu'un de mort. Il faut absolument que ce pauvre jeune homme-là sorte d'ici. D'ailleurs, l'aventure du Docteur ne manquera pas de faire du bruit et peut-être..... Allons, il est tranquille, je vous